

I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1437/2007

2007 m. lapkričio 26 d.

iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

jais Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) lėšomis gali būti finansuojamos administracinės ir personalo išlaidos, susidarančios vykdant tokias priemones ir programas.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 37 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

- (3) Reglamente (EB) Nr. 1290/2005⁽³⁾ numatyta tvarka, kurios laikosi Komisija sprendama dėl mėnesinių išmokų sumažinimo ar jų mokėjimo sustabdymo, taip pat tvarka, kurios laikomasi sprendžiant dėl tarpinių išmokų mokėjimo sustabdymo ar jų sumažinimo.

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę⁽¹⁾,

kadangi:

- (4) Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 31 Komisija nusprendžia, kokios sumos nefinansuojamos Bendrijos lėšomis, jeigu ji nustato, kad išlaidos padarytos pažeidžiant Bendrijos taisykles. Procedūros dėl tam tikrų išlaidų nefinansavimo Bendrijos lėšomis kontekste Komisija, siekdama ištaisyti padėtį, atitinkamai valstybei narei teikia rekomendacijas kaip taikyti Bendrijos teisės aktus. Jei valstybė narė neįgyvendina šių rekomendacijų, Komisija priima tolesnius sprendimus dėl išlaidų nefinansavimo. Be to, tam tikrais atvejais gali būti nustatyta, kad tokios rekomendacijos nebus ar negali būti įgyvendintos artimiausiu metu.

(1) Intervencinių priemonių, kurių atžvilgiu nėra nustatyta suma už vienetą bendro rinkos organizavimo tvarka, atveju reikėtų nustatyti įgyvendinimo taisykles, visų pirma dėl metodo, skirto nustatyti finansuotinas sumas, dėl išlaidų, susidarančių telkiant lėšas, reikalingas produktams supirkti, finansavimo ir dėl saugojimo išlaidų, bei tinkamais atvejais – perdirbimo operacijų išlaidų finansavimo.

(2) Atsižvelgiant į priemonių ir programų, kurias apima 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimas 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje⁽²⁾, pobūdį, reikėtų nustatyti, kad išimtiniais tinkamai pagrįstais atve-

- (5) Tokiomis aplinkybėmis galimybė sustabdyti mėnesinių ar tarpinių išmokų mokėjimą arba jas sumažinti, kaip šiuo metu numatyta Reglamente (EB) Nr. 1290/2005, nepakankamai apsaugo Bendrijos finansinius interesus. Todėl manoma, kad tikslinga numatyti naują tvarką, pagal kurią Komisija galės konkrečiomis aplinkybėmis veiksmingiau sustabdyti išmokų mokėjimą ar jas sumažinti.

⁽¹⁾ 2007 m. spalio 11 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 19. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/965/EB (OL L 397, 2006 12 30, p. 22).

⁽³⁾ OL L 209, 2005 8 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 378/2007 (OL L 95, 2007 4 5, p. 1).

- (6) Išmokų *ex-ante* sustabdymas ar sumažinimas žemės ūkio srityje galėtų turėti rimtų finansinių padarinių atitinkamai valstybei narėi. Be to, palyginti su sprendimo dėl atitikties patikrinimo procedūra, valstybė narė turi labai nedaug galimybių savo pozicijai apginti prieš Komisiją. Dėl šių priežasčių nauja išmokų mokėjimo sustabdymo ar jų sumažinimo tvarka turėtų būti taikoma tik jeigu trūksta vieno ar kelių nacionalinės kontrolės sistemos pagrindinių elementų arba jie neveiksmingi dėl nustatytų trūkumų rimtumo ar jų tęstinio pobūdžio.
- (7) Reikėtų nuostatų, patikslinančių sąlygas, kuriomis išlaidų, finansuojamų Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, tarpinė deklaracija yra nepriimtina.
- (8) 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 4045/89 dėl valstybių narių atliekamų sandorių, sudarančių Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo sistemos dalį, patikrinimo⁽¹⁾ reikalaujama, kad valstybės narės atliktų „n“ finansinių metų tam tikrą bendrajai žemės ūkio politikai finansuoti skirtų išlaidų *ex post* patikrinimus nuo n + 1 m. liepos 1 d. iki n + 2 m. birželio 30 d. Ataskaita dėl su patikrinimais susijusios veiklos tuo laikotarpiu Komisijai turi būti pateikta iki n + 2 metų pabaigos.
- (9) Atsižvelgiant į Reglamente (EB) Nr. 1290/2005 nustatytą sprendimą dėl atitikties patikrinimo laiko apribojimą, Komisija praktiškai negali priimti sprendimo nefinansuoti išlaidų iš Bendrijos biudžeto, jei valstybė narė nesilaiko pareigų dėl patikrinimų pagal Reglamentą (EEB) Nr. 4045/89. Siekiant išspręsti šią problemą, valstybių narių pareigų dėl patikrinimų pagal Reglamentą (EEB) Nr. 4045/89 pažeidimams laiko apribojimo nereikėtų taikyti, jei Komisija imasi veiksmų per 12 mėnesių nuo valstybių narių ataskaitos gavimo datos.
- (10) Kadangi valstybės narės neprivalo pranešti Komisijai apie tai, kaip jos nusprendė ar planuoja panaudoti atšauktas lėšas ir iš dalies pakeisti atitinkamos kaimo plėtrą programos finansinį planą, atitinkama Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostata turėtų būti išbraukta.
- (11) Siekiant suderinti Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Orientavimo skyriaus pereinamojo laikotarpio taisykles ir naujusias nuostatas, taikomas kitam struktūrinių fondų programavimo laikotarpiui, Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 reikėtų pakeisti atsižvelgiant į 2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1083/2006, nustatantį bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo⁽²⁾.
- (12) Būtina patikslinti teisinį pagrindą, kuriuo remiantis priimamos išsamios Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 taikymo taisyklės. Visų pirma Komisijai turėtų turėti galimybę priimti išsamias taikymo taisykles, susijusias su informacijos apie paramos pagal bendrąją žemės ūkio politiką gavėjus skelbimu, su intervencinėmis priemonėmis, kai taikant bendrus rinkos organizavimo principus nėra nustatytos sumos už vieneta, ir su asignavimais, kurie perkelti finansuoti tiesiogines išmokas ūkininkams pagal bendrąją žemės ūkio politiką.
- (13) Peržiūrint 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁽³⁾, reglamentas buvo nuostatomis dėl Europos Bendrijų biudžeto lėšų gavėjų sąrašų *ex post* kasmetinio paskelbimo, kad būtų įgyvendinta Europos skaidrumo iniciatyva. Sektoriams skirtuose reglamentuose turi būti numatytos su tokiu skelbimu susijusios priemonės. EŽŪGF ir EŽŪFKP yra bendrojo Europos Bendrijų biudžeto dalys, jų lėšomis finansuojamos išlaidos susijusios su valstybių narių ir Bendrijos pasidalijamuoju valdymu. Todėl turėtų būti nustatytos informacijos apie tų fondų lėšų gavėjus skelbimo taisykles. Šiuo tikslu valstybės narės turėtų užtikrinti, kad kiekvienais metais būtų *ex post* skelbiamas lėšų gavėjų sąrašas ir sumos, kurias gavo kiekvienas gavėjas iš kiekvieno šių fondų.
- (14) Viešai skelbiant šią informaciją didinamas skaidrumas, susijęs su Bendrijos lėšų bendros žemės ūkio politikos srityje naudojimu, ir gerinamas su šiomis lėšomis susijęs patikimas finansų valdymas, visų pirma griežtinant naudojamų pinigų viešąją kontrolę. Atsižvelgiant į siekiamų tikslų svarbos viršenybę, remiantis proporcingumo principu ir asmens duomenų apsaugos reikalavimu yra pagrįsta numatyti nuostatą dėl bendro atitinkamos informacijos skelbimo, nes ja nesiekama daugiau nei būtina demokratinėje visuomenėje ir siekiama užkirsti kelią pažeidimams. Atsižvelgiant į Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno 2007 m. balandžio 10 d. nuomonę⁽⁴⁾, tikslinga numatyti nuostatą dėl fondų lėšų gavėjų informavimo apie tai, kad tie duomenys gali būti paskelbti viešai ir juos gali tvarkyti auditą ir tyrimą atliekančios įstaigos.

⁽¹⁾ OL L 388, 1989 12 30, p. 18. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2154/2002 (OL L 328, 2002 12 5, p. 4).

⁽²⁾ OL L 210, 2006 7 31, p. 25. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1989/2006 (OL L 411, 2006 12 30, p. 6).

⁽³⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1995/2006 (OL L 390, 2006 12 30, p. 1).

⁽⁴⁾ OL C 134, 2007 6 16, p. 1.

(15) Todėl reikėtų atitinkamai pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005,

dvylika mėnesių, jeigu ir toliau tenkinamos šio straipsnio 2 dalyje nustatytos sąlygos.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

2. Mėnesinės išmokos gali būti sumažintos ar jų mokėjimas sustabdytas, jei tenkinamos visos šios sąlygos:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1290/2005 pakeičiamas keičiamas taip:

a) trūksta vieno ar kelių atitinkamos nacionalinės kontrolės sistemos pagrindinių elementų arba jie nėra veiksmingi dėl nustatytų trūkumų rimtumo ar jų tęstinio pobūdžio;

1) 3 straipsnis papildomas šia dalimi:

„3. Kai pagal bendrus rinkų organizavimo principus intervencinės priemonės atžvilgiu nėra nustatyta suma už vienetą, atitinkama priemonė finansuojama EŽŪGF lėšomis taikant vienodas visoje Bendrijoje standartines sumas, visų pirma – valstybių narių lėšoms, naudojamoms produktams supirkti, fiziniams operacijoms, susijusioms su saugojimu, ir, tinkamais atvejais – intervenciniu būdu supirktų produktų perdirbimui.

b) a punkte nurodyti trūkumai yra tęstinio pobūdžio ir dėl jų buvo priimti mažiausiai du sprendimai pagal 31 straipsnį, kuriais buvo nuspręsta Bendrijos lėšomis nefinansuoti atitinkamų valstybių narių išlaidų; ir

c) Komisija padaro išvadą, kad atitinkama valstybė narė neįgyvendino rekomendacijų padėčiai ištaisyti ir artimiausiu metu jai nepavyks to padaryti.

Atitinkami mokesčiai ir išlaidos apskaičiuojami 41 straipsnio 3 dalyje nurodyta tvarka.“;

3. Prieš priimdama 1 dalyje nurodytą sprendimą Komisija informuoja atitinkamą valstybę narę apie savo ketinimą ir jos prašo atsakyti per laikotarpį, kurį Komisija nustato atsižvelgusi į problemos rimtumą ir kuris paprastai negali būti trumpesnis nei 30 dienų.

2) 13 straipsnis papildomas šia dalimi:

„Išimtiniais tinkamai pagrįstais atvejais pirma pastraipa netaikoma priemonėms ir programoms, kurioms taikomas 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimas 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje (*).

Procentinis dydis, kuriuo mėnesinės išmokos gali būti sumažintos ar sustabdytas jų mokėjimas, yra lygus procentiniam dydžiui, nustatytam paskutiniame iš 2 dalies b punkte nurodytų Komisijos sprendimų. Jis taikomas atitinkamoms mokėjimo agentūros patirtoms išlaidoms, zuriuje yra 2 dalies a punkte nurodytų trūkumų.

(* OL L 224, 1990 8 18, p. 19. Sprendimas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/965/EB (OL L 397, 2006 12 30, p. 22).“;

4. Išmokų mažinimas ar jų mokėjimo sustabdymas nebetaikomas, jeigu netenkinamos 2 dalyje išdėstytos sąlygos. Tai nedaro įtakos atitikties patikrinimui pagal 31 straipsnį.“;

3) įterpiamas šis straipsnis:

„17a straipsnis

Mėnesinių išmokų sumažinimas ir jų mokėjimo sustabdymas tam tikrais atvejais

1. Nedarant poveikio 17 straipsnio taikymui, pagal šio straipsnio 2 ir 3 dalis Komisija gali priimti sprendimą sumažinti 14 straipsnyje nurodytas mėnesines išmokas ar sustabdyti jų mokėjimą sprendime nustatytam laikotarpiui, kuris neturi būti ilgesnis kaip dvylika mėnesių, tačiau gali būti pratęstas kitiems laikotarpiais, ne ilgesniems kaip

4) 26 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Jeigu vienas iš 3 dalyje išdėstytų reikalavimų neįvykdytas, Komisija nedelsdama apie tai informuoja akredituotą mokėjimo agentūrą ir koordinuojančią įstaigą, jei tokia yra paskirta. Jeigu vienas iš 3 dalies a ar c punktuose išdėstytų reikalavimų neįvykdytas, išlaidų deklaracija laikoma nepriimtina.“;

5) įterpiamas šis straipsnis:

„27a straipsnis

Tarpinių išmokų sumažinimas ir jų mokėjimo sustabdymas tam tikrais atvejais

17a straipsnis taikomas *mutatis mutandis* 26 straipsnyje nurodytų tarpinių išmokų mokėjimo sustabdymui ir jų sumažinimui.“;

6) 31 straipsnio 5 dalis papildoma šiuo punktu:

„c) valstybėms narėms pažeidus pagal 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 4045/89 dėl valstybių narių atliekamo sandorių, sudarančių Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo sistemos dalį, patikrinimo (*) prisiimtus įsipareigojimus, jeigu Komisija valstybei narėi raštu pateikia savo patikrinimo išvadas per 12 mėnesių nuo valstybės narės ataskaitos apie atitinkamų išlaidų patikrinimo rezultatus gavimo datos.

(*) OL L 388, 1989 12 30, p. 18. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2145/2002 (OL L 328, 2002 12 5, p. 4).“;

7) 33 straipsnio 4 dalies antra pastraipa išbraukiama;

8) 40 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Nukrypstant nuo 1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (*), 31 straipsnio 2 dalies, 32 straipsnio 4 dalies ir 37 straipsnio 1 dalies, įsipareigojimus išmokėti paramai skirtas EŽŪOGF Orientavimo skyriaus lėšomis bendrai finansuojamas dalines sumas, Komisijos patvirtintas 2000 m. sausio 1 d. – 2006 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu, dėl kurių per 15 mėnesių nuo galutinio finansavimo reikalavimus atitinkančių išlaidų termino, nurodyto sprendime dėl fondų įnašų skyrimo, Komisijai nebuvo pateikta patvirtinta faktiškai patirtų išlaidų ataskaita, baigiamoji įgyvendinimo ataskaita ir to reglamento 38 straipsnio 1 dalies f punkte nurodyta ataskaita, Komisija automatiškai panaikina ne vėliau kaip per 6 mėnesius nuo minėto termino, o neteisėtai išmokėtos sumos turi būti gražintos.

(*) OL L 161, 1999 6 26, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1198/2006 (OL L 223, 2006 8 15, p. 1).“;

9) 42 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Sąlygas, taikomas mokėjimo agentūrų akreditacijai ir specialiai koordinavimo įstaigų akreditacijai, jų atitinkamoms funkcijoms, reikalingai informacijai ir jos pateikimo ar perdavimo Komisijai tvarkai;“;

b) įterpiami šie punktai:

„8a. Išsamias taisykles, taikomas EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšomis finansuojamų intervencinių viešojo saugojimo priemonių ir kitų išlaidų finansavimui ir apskaitai;

8b. Išsamias taisykles, taikomas informacijos apie 44a straipsnyje minimus lėšų gavėjus skelbimui ir praktiniams aspektams, susijusiems su asmenų apsauga tvarkant jų asmens duomenis pagal Bendrijos teisės aktuose dėl duomenų apsaugos nustatytus principus. Šiomis taisyklėmis visų pirma užtikrinama, kad lėšų gavėjai bus informuojami, kad šie duomenys gali būti paskelbti viešai ir gali būti tvarkomi auditą ir tyrimą atliekančių įstaigų tam, kad būtų apsaugoti Bendrijų finansiniai interesai, be kita ko, nurodant laiką, kada ši informacija bus paskelbta;

8c. Sąlygas ir išsamias taisykles, taikomas asignavimams, perkeltiems laikantis Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 149 straipsnio 3 dalies nuostatų finansuoti šio reglamento 3 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytoms išlaidoms.“;

10) įterpiamas šis straipsnis:

„44a straipsnis

Lėšų gavėjų skelbimas

Pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 53b straipsnio 2 dalies d punktą valstybės narės užtikrina, kad kiekvienais metais būtų *ex post* skelbiamas EŽŪGF ir EŽŪFKP fondų lėšų gavėjų sąrašas ir sumos, kurias gavo kiekvienas gavėjas iš kiekvieno šių fondų.

Skelbiant privaloma pateikti šią informaciją:

a) EŽŪGF atveju – sumą, padalytą į tiesiogines išmokas, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 2 straipsnio d punkte, ir kitas išlaidas;

b) EŽŪFKP atveju – bendrą viešojo finansavimo sumą ziekvienam gavėjui.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

1 straipsnio 3 ir 5 punktai taikomi nuo 2008 m. liepos 1 d.

1 straipsnio 6 punktas taikomas valstybių narių ataskaitoms, kurias Komisija gaus po 2008 m. sausio 1 d., išskyrus valstybių narių iki 2006 finansinių metų patirtas išlaidas.

1 straipsnio 10 punktas taikomas EŽŪGF išlaidoms, patirtoms nuo 2007 m. spalio 16 d., ir EŽŪFKP išlaidoms, patirtoms nuo 2007 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. lapkričio 26 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. SILVA
